

# Deutsche Rundschau

in Polen

früher Ostdeutsche Rundschau  
Bromberger Tageblatt

**Bezugspreis:** In Bromberg mit Postgeld vierteljährlich 14,00 zł.  
monatl. 4,80 zł. In den Ausgabestellen monatl. 4,50 zł. Bei  
Postbezug vierteljährlich 16,08 zł. monatl. 5,36 zł. Unter Streichband in Polen monatl. 7 zł.  
Danzig 3 Gld. Deutschland 2,5 R.-M. — Einzelnummer 25 Gr. Sonntags 30 Gr.  
Bei höherer Gewalt (Betriebsförderung, Arbeitsniederlegung usw.) hat der Bezieher  
keinen Anspruch auf Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises.

Ternur Nr. 594 und 595.

**Anzeigenpreis:** Die 30 mm breite Kolonzeile 30 Groschen, die 90 mm  
breite Reklamezeile 150 Groschen. Danzig 20 bis 100 Dz. Pf.  
Deutschland 20 haw. 100 Goldpf. übriges Ausland 100% Aufschlag. Bei Platz-  
vorbehalt und schwierigem Satz 50% Aufschlag. — Abbestellung von Anzeigen für  
statisch erbeten. — Offsetengebühr 100 Groschen. — Für das Erreichen der  
Anzeigen an bestimmten Tagen und Plätzen wird keine Gewähr übernommen.

Postlestellonten: Posen 202157. Danzig 2528. Stettin 1847. ....

Nr. 249.

Bromberg, Freitag den 29. Oktober 1926.

50. Jahrg.

## Die Liquidation des Bromberger Elektrizitätswerks. Das polnische Liquidationsamt gegen die Interessen einer polnischen Stadtverwaltung.

Die "Agencja Wschodnia" erfährt zu der Liquidation des Bromberger Elektrizitätswerks folgende Einzelheiten: Der entscheidende Beschluss des Kommissariats des Posener Liquidationsamtes zur Liquidation der Bromberger elektrischen Straßenbahn und des Elektrizitätswerkes fiel im Jahre 1924. Trotzdem hat sich die Veröffentlichung dieser Entscheidung im "Monitor Polski" verzögert, da der Magistrat der Stadt Bromberg Unterhandlungen mit dem bisherigen Eigentümer, der Kleinbahn-Gesellschaft in Berlin (einer Tochter-Gesellschaft der A.G. G.D.R.) geprägt hat, die eine Verhinderung weiterer Liquidationsmaßnahmen durch Überzeugung einer gewissen Anzahl von Unterkünften an die Stadt herbeiführten. Es sollte eine neue Gesellschaft gegründet werden, in der der bisherige Eigentümer Anteile in Höhe von 60 Prozent, die Stadt folge in Höhe von 40 Prozent übernehmen sollte. Das Anlagekapital war auf die niedrige Summe von 2500000 zł festgesetzt, um auf diese Weise eine unüblich hohe Dividende zu ersparen, und um gleichzeitig einer Erhöhung der Strompreise vorzubeugen. Außerdem verpflichteten sich die bisherigen Besitzer, eine Anleihe von 4 Millionen zł zu 6 Prozent jährlich für verschiedene Investitionsarbeiten, wie Renovierung von Maschinen, Gebäuden usw. zu beschaffen. Eine solche Lösung der Angelegenheit wäre für die Stadt, wie auch für die Allgemeinheit sehr günstig gewesen, und das Liquidationsamt in Posen erklärte sich mit den vom Magistrat unterbreiteten Vorschlägen einverstanden und war bereit, von dem Beschluss der Liquidation zurückzutreten.

In dieser Zeit begann die belgische Gesellschaft "Société d'entreprises électriques en Pologne", sich für den zu liquidierten Besitz zu interessieren. Die Vorschläge dieser Gesellschaft wurden jedoch hauptsächlich wegen des hohen Wertgehalts (16 Millionen, 25 Prozent Anteile der Stadt) vom Magistrat abgewiesen. Der Grund eines solchen Vorgehens des Magistrats waren auch die Informationen, die über die belgische Firma aus den Städten eingezogen wurden, in welchen die Gesellschaft bereits im Besitz der Elektrizitätswerke ist. Es zeigte sich hierbei, dass nicht nur die Strompreise bedeutsam höher seien, sondern dass die Gesellschaft verschiedene Vereinkünfte nicht einhalte und dass ihr Geschäftsgebaren lebhaft an die Zustände in den belgischen Kolonien erinnere.

Deshalb bleibt das Vorgehen des Posener Liquidationsamtes völlig unverständlich, das den Gegenvorschlag des Magistrats der Stadt Bromberg verwirkt und die Liquidation im "Monitor Polski" veröffentlichte. Da der Magistrat der Stadt Bromberg nicht über die Geldmittel verfügt, um das Elektrizitätswerk auf eigene Rechnung zu übernehmen, und da andererseits der einzige Reflektant die oben genannte belgische Firma ist, bildete sich eine Zwangslage. Das Liquidationsamt empfahl eine Verständigung mit der belgischen Firma, deren Vertreter, Ingenieur Sarolea, nach Angaben des Amtes in der kommenden Woche aus Warschau in Bromberg eintreffen wird, um die Verhandlungen aufzunehmen. Nach eingeholten Informationen ist der Bromberger Magistrat entschlossen, die belgischen Vorschläge abzulehnen, falls diese nicht ganz erheblich zugunsten der Stadt herabgesetzt werden. Die Situation erschwert sich noch dadurch, dass die bisherige Direktion des Elektrizitätswerks nicht gewillt ist, unter den augenblicklichen Verhältnissen die Verwaltung des Werkes weiterzuführen, so dass die Einführung eines Zwangsverwalters wahrscheinlich wird."

Soweit die "Agencja Wschodnia". Das sind ja recht interessante Enthüllungen. Wie man sieht, hat sich wieder einmal der Chauvinismus blindlings betätigt, ohne Rücksicht darauf, ob wichtige Interessen der Bromberger Bürgerschaft darunter leiden. Die deutsche Gesellschaft musste raus, auch wenn eine wie die Belgische an ihre Stelle treten sollte, die der Bürgerschaft das Fell über die Ohren ziehen würde. Hier steht man einmal an einem drastischen Beispiel das Sinnlose der amlich abgetempelten Entdeutungspolitik. Der Chauvinismus ist hier in eine Sackgasse hineingeraten, aus der es bis jetzt keinen Ausweg gibt. Der Fall liegt, um die Situation auf eine kurze Formel zu bringen, so: Der Staat kann aus verwaltungstechnischen Gründen das liquidierte Objekt nicht in eigene Regie nehmen, die Stadt ist aus Mangel an Mitteln dazu nicht imstande. Der belgische Reflektant kommt und darf aus den oben angeführten Gründen für die Stadt nicht in Frage kommen, und als weiteres kommt noch hinzu, dass die nur zum Teil noch deutsche Verwaltung angesichts der verschorenen Lage streiken will.

Die Lage ist für die Stadt bedauerlich schwierig, aber sie ist noch zu meistern, wenn die Stadt, wie es ihren Interessen entspricht, sich zu einem vernünftigen Entschluss aufrafft und ihre ganze Kraft bei den zuständigen Instanzen dafür einsetzt, dass die Liquidation wieder aufgehoben und der alte Status wieder hergestellt wird, der eine Eingang zwischen der Stadt und der Gesellschaft auf einer gesunden und beide Teile befriedigender Basis ermöglicht. Wir wollen hoffen, dass schon in der heutigen Sitzung der Stadtverordneten in dieser Beziehung ein entscheidender Beschluss gefasst werden wird.

## Zwei deutsche Noten an Polen.

Aus Berlin wird dem "Dziennik Poznański" am 27. Oktober gemeldet:

Die Deutsche Regierung richtete an Polen zwei Noten; in der einen wird gegen die unbegründete Ausweisung zweier deutscher Staatsangehöriger, Direktoren industrieller Unternehmen in Oberschlesien, protest erhoben. Beide Direktoren erhielten die Befreiung, das Gebiet des Volnischen Staates bis zum 1. November zu verlassen. An ihre Stelle treten zwei polnische Direktoren.

Der "Poznań-Anzeiger" meldet weiter, dass diese Frage auch bei den Handelsvertragsverhandlungen in Berlin gegenüber der polnischen Delegation angeschnitten worden sei, da dieser Zwischenfall mit der Frage der Niederrassenung der Deutschen in Polen im Zusammenhang stehe, die gegenwärtig bei den Handelsvertragsverhandlungen zur Diskussion gestellt wurde. Zugleich wurde die polnische Delegation auf die Schikanen hingewiesen, die deutsche Staatsangehörige in Oberschlesien von Seiten der polnischen Regierung erfuhrten. Eine weitere erhebliche Schwierigkeit bilden, wie der "Poznań-Anzeiger" behauptet, die Frage der beabsichtigten Liquidation von 17 Wohltätigkeitsanstalten der deutschen Frauenvereine im Posenschen und in Pommerellen. (Siehe "Deutsche Rundschau" vom 26. Oktober.) Auch in diesem Falle habe die Deutsche Regierung protestieren müssen, da es sich hier nach deutscher Ansicht um Eigentum hande, das man als kirchliches behandeln müsse und das deshalb der Liquidation nicht unterliege. Das Blatt stellt im übrigen fest, dass auch der Katowicker Prozess gegen den Volksbund in einem diplomatischen Schritt der Deutschen Regierung seinen Epilog finden werde.

## Graf Ludnér in Neuholz. Das Märchen von der deutschen Kriegsschuld.

Aus New York trifft die Nachricht ein, dass der Viermasthoch "Vaterland" unter der Führung des Grafen Ludnér am Sonnabend spät abends in New York eingetroffen ist.

Aus Anlass der Ankunft Graf Ludnér wurde in New York ein Deutscher Tag veranstaltet, der glänzend verlief. Graf Ludnér wurde überall mit großer Begeisterung begrüßt, besonders als er in seiner Rede erklärte, dass er Amerika sehr genau kenne, denn er habe hier vor 26 Jahren Schülle ausgemistet und Türkenkriege gekämpft. Großen Beifall erntete er auch, als er aussführte, dass er der Welt bewiesen habe, wie man Kriege führen könne, ohne dabei Menschen zu töten. Verschiedene hohe Vertreter der amerikanischen Marine und des Heeres waren erschienen, um den auch in Amerika wohl bekannten Seehelden zu begrüßen. Der Oberbürgermeister Walker pries den Anteil der Deutschen am Aufbau Amerikas. Die Feier, die mit dem Deutschlandlied eingeleitet und auch mit diesem Lied geschlossen wurde, verlief außerordentlich eindrucksvoll.

In einer Rede bei der Feier des Deutschen Tages sagte der bekannte englisch-amerikanische Professor Barnes, die Frage der Kriegsschuld müsse unter Ausschaltung nationaler Sympathien behandelt werden. Die gegenwärtige Lage Europas habe ihr Ursprung im Versailler Frieden und in der These von der Alleinherrschaft Deutschlands. Diese These könne angesichts ihrer Bedeutung für die Lage in Europa nicht übersehen werden.

Aufland habe es gewollt und Frankreich habe es unterlassen, Aufland zurückzuhalten. Deutschland und England seien 1914 die einzigen Länder gewesen, die den Krieg nicht gewollt hätten.

## Das Haus Radziwill.

Der überraschende Besuch des Marschalls Piłsudski auf dem Stammsitz der ersten Linie des Hauses Radziwill hat den Anlass zu sehr eindringlichen Gerüchten gegeben, die über der polnischen "Rzeczypospolita" (ein Wort, das nicht mit "Republik", sondern etwa mit "Reich" zu übersetzen wäre) wie in alter Zeit eine Königskrone schweben sehen. Und König soll nicht ein Sohn der Habsburger Dynastie werden, auch nicht Prinz Sixtus von Parma oder ein englischer Prinz, sondern das Haupt einer mit der polnischen Geschichte eng verbundenen Adelsfamilie, wahrscheinlich jener Fürst Anton Albrecht Radziwill, der in Nieśwież residiert und bei dem nicht nur der "polnische Mussolini", sondern auch die Vertreter der konkurrierenden Adelsfamilien der Czetwertyński, Sapieha und Czartoryski zusammenkommen.

Das polnische Geschlecht der Radziwill ist wie der weit aus größte Teil des polnischen Uradels litauischen Ursprungs. Der Erste des Namens, Nikolaus I. Radziwill-Radziwill, ist 1566 geboren und ließ sich 1586 zusammen mit Bogusław Jagiełło taufen. Einer der Gründer des Geschlechtes war Nikolaus IV., der Schwarze, der als Stammvater der ältesten Linie gilt und von 1515 bis 1565 lebte. Sein Name wird mit der Reformationsgeschichte Polens untrennbar verbunden bleiben, trat er doch selbst zum Calvinismus über und gewährte vertriebenen Lutheratern Aufnahme und Unterstützung in Litauen und Polen. Auf seine Kosten wurde die von Sigismund aus dem Urtext übersetzte "Biblia swięta" (Ms. 1563) gedruckt. Seine Söhne traten jedoch zum größten Teil wieder zur katholischen Kirche über und ließen die von ihrem Vater für 5000 Dukaten herausgegebene Bibel auslaufen und verbrennen. Trotzdem gibt es auch gegenwärtig noch einen evangelischen Zweig der Familie.

Gegenwärtig besteht das fürstliche Haus Radziwill aus zwei Häusern, dem sogenannten alten litauischen Haus und dem galizischen Haus. Das ertere zerfällt in zwei Linien, von denen die eine den 1881 geborenen Fürsten

## Der Stand des Zloty am 28. Oktober:

In Danzig: für 100 Zloty 57,05

In Berlin: für 100 Zloty 46,35

(beide Notierungen vorbörslich)

Bank Poloni: 1 Dollar = 8,96

In Warschau inoffiziell 1 Dollar 9,00,

Nikolaus zum Stammvater hat, während die zweite Linie von dem 1687 geborenen Prinzen Michael Anton begründet wurde. Die erste Linie zerfällt ihrerseits in zwei Äste, davon der ältere in zwei weitere Zweige. Der Repräsentant des ersten Zweiges, also der heute "regierende" Fürst, ist der 1885 geborene Fürst Anton Albrecht, der mit einer Engländerin, Dorothy Parker-Daecon, verheiratet ist, nachdem die Ehe bereits einmal geschieden und durch die römische Kurie annulliert worden war.

Die Radziwills haben von jeher enge Beziehungen zum brandenburgischen und später dem preußischen Staat unterhalten. Ein Radziwill war verheiratet mit einer Tochter des Kurfürsten Johann Georg von Brandenburg, und sein Sohn Bogislaw wurde Generalgouverneur von Preußen, während seine Tochter den Markgrafen Ludwig von Brandenburg heiratete. Ein späterer Fürst Radziwill, der zweite Sohn des Palatins von Wilna, Anton Heinrich Radziwill, verheiratet sich sogar 1796 mit der Prinzessin Louise Friederike, einer Tochter des Prinzen Ferdinand von Preußen und wurde 1815 preußischer Statthalter im Großherzogtum Posen. Sein Haus in Berlin war der Sammelpunkt der geistigen Welt der Reichshauptstadt, er selbst war ein begabter Musiker und komponierte unter anderem die Musik zu Goethes "Faust". Er hatte zwei Söhne, von denen der eine Fürst Wilhelm war, nachmaliger Chef des preußischen Ingenieurkorps, dem zu Ehren das östpreußische Pionierbataillon den Namen Radziwill erhielt, während sein Bruder Bogislaw Mitglied des preußischen Herrenhauses war. Die Schwester der beiden Brüder, Elise, war bekanntlich die Jugendliebe Kaiser Wilhelms I. Wilhelms ältester Sohn, Fürst Anton Radziwill, der den Kronprinzen Friedrich Wilhelm zur Krönung Alexander II. 1856 nach Moskau begleitet hatte, und später den Feldzug von 1866 als Hauptmann im Generalstab des Gardekorps mitmachte, wurde zum Flügeladjutanten König Wilhelms ernannt, in dessen Umgebung er 22 Jahre verblieb. Er war es, der am 14. Juli 1870 Benedicti in Ems den letzten abschließenden Bescheid des Königs überbrachte. 1885 wurde er Generaladjutant Kaiser Wilhelms und drei Jahre später auch Kaiser Friedrichs, nach dessen Tode er aus dem Dienst schied. Auch er war erbliches Mitglied des preußischen Herrenhauses. Auch der unlängst verstorbene Fürst Ferdinand, der Stifter des zweiten Zweiges, war erbliches Mitglied des preußischen Herrenhauses, und machte die Feldzüge von 1866/71 als Offizier bei den 3. Ulanen mit und bekleidete aufsteigend im preußischen Heere den Dienstgrad eines Oberstleutnants der Reserve. Im Deutschen Reichstag, dem er seit 1874 angehörte, war er Vorsteher der Fraktion der Polen. Noch ein anderes Mitglied der Familie Radziwill, Prinz Edmund, gehörte dem Deutschen Reichstag an, wo er Mitglied der Zentrumspartei war; später trat er als Benediktiner in das Kloster Beuron ein. Schließlich mag noch erwähnt sein, dass zwei Prinzessinnen Radziwill mit zwei Nachkommen des Fürsten Blücher verheiratet sind. Es sind dies zwei Töchter des Prinzen Wilhelm und seiner Gemahlin Gräfin Rzowska, die später von ihrem Gatten geschieden wurde, um sich mit dem Civilingenieur Kolb zu verheiraten. Ihre Tochter Louise, jetzt 50-jährig, heiratete 1918 den Grafen Lothar Blücher von Wahlstatt, während ihre Schwester Wanda, ein Jahr jünger, mit dem inzwischen verstorbenen Fürsten Gebhard Blücher von Wahlstatt verheiratet war.

Es sind uns wenige Familiengeschichten bekannt, die eine solche Fülle von klugen, interessanten und markanten Männern enthalten, wie wir sie im Hause Radziwill auf polnischer, deutscher, aber auch russischer Seite finden. Ob es einem der gegenwärtigen Träger dieses Namens gelingen wird, die alte Hoffnung der Familie zu erfüllen, und in einer Zeit, die Könige stürzt und Traditionen verläugnet, den leerstehenden Thron der Jagiellonen, Wasa und Sachsen zu besetzen, steht dahin. Aber auch dann, wenn die bestimmt auftretenden Gerüchte dieser Tage sich nicht zu einem tatsächlichen Ereignis verdichten sollten, bleibt es wertvoll, an Hand der Analysen des Hauses Radziwill studieren zu können, dass keineswegs, solange die Welt Welt bleibt, der Pole ein Feind des Deutschen sein muss. Auch Sprichwörter enthalten oft Schlagworte, denen der objektive Beobachter misstrauen darf.

## Das "Schauspiel" von Nieśwież.

Warschau, 27. Oktober. Was amtlich oder halbamtlich über die Reise des Marschalls Piłsudski nach dem Gute der Radziwills bekannt wurde, hat den Antheim eines unschuldigen Aktes. Das monarchistische Wilnaer "Slowo" bezeichnet die Zusammenkunft Piłsudskis mit den Magnaten als ein "schönes Schauspiel", das im Schlosssaal dargeboten wurde. Der Marschall wollte eben nur den Sarg seines Adjutanten dekorieren. Er wurde, wie jeder Premierminister, feierlich empfangen, nahm an einem Trauergottesdienst für den gefallenen Adjutanten teil usw.

Einen etwas anderen Charakter aber erhält dieser Akt durch die Empfänge, nicht in irgend einem Stadtrat- oder Starostenhaus, sondern auf dem Herrngute der Radziwills, an dem nicht weniger als über 400 Adlige teilnahmen, die aus allen Teilen Polens herbeigeströmt waren. Das diese 400 Herren so rein zufällig zu den Feierlichkeiten erschienen, ist sehr unglaublich. Und was Janusz Radziwill während des Frühstucks sagte, war auch nicht irgend eine feier-

liche Erklärung, sondern viel mehr als das, eine schön angelegte Freundschaftskundgebung.

Nadzivill legte:

"Ich begrüße Sie, Herr Marschall, als den Nachkommen des alten ritterlichen Grenzgeschlechts. Wir, Bürger Ihrer politischen Vernunft und Ihrer Tapferkeit das Glück, dem unabhängigen polnischen Staate angehören zu dürfen. Wer weiß, was aus uns geworden wäre, wenn nicht Ihr eigner Wille gewesen wäre, mit dem Schwere die Ostgrenzen Polens so zu ziehen, wie sie heute sind. Wir verstehen dies und würdigen es auch. Seien Sie dessen sicher, daß wir, die Landbevölkerung des Ostens, bereit sind, Ihnen in Ihrem großen Werke der Konföderierung des polnischen Staates und der Festigung der Autorität der Exekutivewalt zu Hilfe zu eilen."

Diese Worte sind ziemlich deutlich und beweisen, daß der Besuch etwas mehr als nur den feierlichen Akt der Dekoration des Sarges Nadzivills bedeutete.

Einen wahren Beifallssturm löste

der Toast des Fürsten Sapieha

auf den Marschall Piłsudski aus, den er in folgende Worte kleidete:

Herr Marschall! Ihr Leben war fortwährend der Befreiung des Vaterlandes gewidmet durch Ihre Bereitschaft zur Tat, durch die Schaffung des polnischen Heeres, durch den siegreichen Zug an der Spitze der polnischen Armee, durch die Befreiung der östlichen Provinzen und dadurch, daß Sie sich über alle Parteien und Koterien erhoben haben. Durch Ihren starken Willen und Ihre Sicherheit sind Sie es gewesen, der sich die Autorität geschaffen hat.

Herr Marschall! Nachdem Sie alle anderen Autoritäten zur Seite geschoben haben, haben Sie die Verantwortung vor der Geschichte für die Zukunft des polnischen Volkes übernommen. Sie haben den Kampf begonnen gegen die Nichtswürdigkeit, die Parteilichkeit, die privaten Interessen und andere Unehrlichkeiten, und zwar nicht im Interesse einer Partei oder einer Doktrin, sondern für das Wohl des Landes, das Sie behütet durch die Schaffung einer starken Regierungsgewalt, die auf das Recht gegründet ist."

In Erwiderung auf diese Trinksprüche sagte Marschall Piłsudski in seinem Trinkspruch u. a.:

"Das alte Schloß sagt uns, wie der Tod und das Leben sich zusammengetan haben in der Arbeit über diesen Mauern. Ich hatte einen Adjutanten, der aus diesem Hause stammte, und zweifellos steht der Geist Stanislaw Radzivills unter uns, da sein oberster Führer sich hier befindet. Ich will heute seiner nicht als eines Toten, sondern als eines Lebenden gedenken. Die wahre Ritterlichkeit dieses Hauses war in ihm verkörpert. Der Stolz des hohen Hauses, das uns solange in der Vergangenheit diente, verband sich in ihm mit dem treuen und harten Dienst des Soldaten. Das Haus Radzivill gab uns in der Vergangenheit eine Reihe von Männern, die sich im Dienste des Staates, sei es auf den Schlachtfeldern, sei es im Senat, große Verdienste erworben haben. Ich trinke heute nicht auf das Gedächtnis des Verstorbenen, da ich glaube, daß die Erinnerung an ihn bei Ihnen, meine Herren, lebendig ist, gerührt durch die Worte des Vortragsredner erhebe ich vielmehr mein Glas und trinke auf das Wohl des Geschlechts der Radzivills, deren Guest ich heute bin, auf daß es ebenso ewig bleiben möge wie diese alten Mauern von Nieswicz."

Zu der Zusammenkunft in Nieswicz schreibt der "Kurier Poznański" u. a.:

"Unserer Ansicht nach macht man aus Nieswicz eine große politische Sensation. Es gibt baldamtliche Nachrichtenagenturen, die miteinander wetteifern, falsche Nachrichten darüber zu verbreiten. Die "Rzeczpospolita", die in der letzten Zeit auf publizistische Sensationen geradezu Jagd macht, kündigt bereits die Bildung einer konservativen Partei auf breiter Grundlage an, der sich alle bisher einander bekämpfenden konservativen Organisationen auf dem ganzen Gebiete der Republik anschließen würden. Aus politischen Kreisen unserer großpolnischen Landwirtschaft erhalten wir Informationen dahingehend, daß man die von gewisser Seite etwas lärmend verbreiteten Informationen mit Auge betrachten müsse. Man darf nicht jeder Sensation Bedeutung beilegen. Tatsache sei es, daß weder die großpolnische Landwirtschaft noch die hierfür Anstalt der Fürsten Radzivill in Nieswicz teilgenommen habe. Alle mit diesem Thema zusammenhängenden Angaben wären zum größten Teil erfunden. Daß über die Notwendigkeit der Bildung einer einheitlichen konservativen Partei in Polen auch in Nieswicz gesprochen worden ist, ist wahrscheinlich. Es wäre indessen jedenfalls verfrüht, einen solchen Austausch der Meinungen zu verallgemeinern und ihn als einen politischen Akt zu behandeln, der auf den Verlauf der politischen Ereignisse einen großen Einfluß ausüben könnte. Das ist die übliche Übertreibung."

## Rombinationen.

Im Zusammenhange mit der Zusammenkunft Piłsudskis mit den Magnaten in Nieswicz sind in Warschau die verschiedenen Gerüchte über die Bedeutung und die Folgen der bei dieser Gelegenheit stattgefundenen Unterredungen im Umlauf. Die bemerkenswertesten fassen die "Rzeczpospolita" in folgenden Sätzen zusammen.:



Darstellung von Zähnen, die kohl bzw. angefressen sind.

Zahnschmerzen gehören zu den gräßlichsten Peinigungen, sind aber leicht zu verhüten, wenn die Zähne regelmäßig und richtig gereinigt werden. In den allermeisten Fällen röhren Zahnschmerzen von einem hohlen Zahn her. Das Hohlwerden der Zähne hat seine Ursache in Fäulnis- und Gärungsprozessen im Munde, da diese den ersten Anstoß zur gefürchteten Zahnsäule geben. Hieraus folgt klar, daß man Fäulnis- und Gärungsprozesse im Munde verhindern muß, wenn man seine Zähne vor Hohlwerden schützen will. Das erreicht man sicher, wenn man sich an antiseptische (fäulnisfeindliche) Mundspülungen mit Odol gewöhnt. Wir möchten aber nicht mißverstanden werden. Wir wollen nicht etwa ein Universalmittel gegen Zahnschmerzen anpreisen; (Odol ist zur täglichen Reinhaltung und Pflege der Zähne bestimmt und kein Zahnschmerzmittel), wir sagen nur, daß Zahnschmerzen in den allermeisten Fällen durch hohle Zähne hervorgerufen werden, und daß man das Hohlwerden der Zähne durch eine konsequente Mundpflege verhindern kann und vernünftiger Weise verhindern muß. Wichtig ist, daß die Mundpflege konsequent täglich und mit einer wirklich antiseptischen Flüssigkeit vorgenommen wird. Die vielfach übliche Reinigung mit Zahnpulver oder Zahnpasta allein ist ungenügend, da die gefährlichsten Fäulnisherde (Rückseiten der Backenzähne, Zahngpalten) dabei unbehandelt bleiben. Als unbedingt sicher antiseptisch wirkend hat sich Odol bewährt. Odol reinigt Mund und Zähne von allen die Zähne zerfressenden Stoffen und Fäulnisprodukten. Wer konsequent morgens, mittags und abends den Mund mit Odol spült, ist gegen Fäulnis- und Gärungsprozesse ein für allemal gefeit. Wir raten deshalb eindringlichst und mit gutem Gewissen allen, die ihren Mund und ihre Zähne intakt erhalten wollen, sich an eine regelmäßige Mundpflege mit Odol zu gewöhnen.

"Wie verlautet, ist der Premierminister auf der Suche nach wohlhabenden Bundesgenossen für die Zeit der Wahlen, die sich entschließen würden, die Kosten der Wahlen zu tragen. Als Äquivalent sollten dem polnischen Großgrundbesitz Zugeständnisse bei der Durchführung der Agrarreform gemacht werden."

"Es wird auch behauptet, daß es sich bei der Zusammenkunft um noch bedeutsamere Dinge handelt. Die Regierung will dokumentieren, daß sie sich auf den Großgrundbesitz zu richten gedenkt, was bereits durch die Berufung von drei Vertretern aus konservativen Kreisen in das Kabinett des Marschall Piłsudski zum Ausdruck gekommen ist."

In gewissen politischen Kreisen wird die Zusammenkunft als der Anfang der Umwandlung des demokratischen in ein monarchistisches Staatsystem bezeichnet."

Nach einer weiteren Version soll der Minister für öffentliche Arbeiten, Moraczewski, von der Polnischen Sozialistischen Partei (PPS) abberufen werden, da diese Partei zwar offiziell die Teilnahme ihres Vertreters im Kabinett des Marschall Piłsudski nur toleriert, ihn inoffiziell aber auch unterstützt hat. In den nächsten Tagen soll, wenn das Geheimnis über die Zusammenkunft in Nieswicz genügend geklärt sein wird, das Zentralausschüssekomitee der PPS zusammentreten, um den Abg. Moraczewski aus dem Kabinett abzuberufen, oder, falls er sich weigern sollte, dem Parteigebot Folge zu leisten, ihn aus der Partei ausschließen."

Ein weiteres in konservativen Kreisen verbreitetes Gerücht besagt, daß diese sich ohne eine Änderung der Wahlordnung, die den Einfluss des Großgrundbesitzes auf die gesetzgebenden Körperschaften sichert, der Regierung gegenüber weder moralisch noch finanziell binden werden."

Die "Rzeczpospolita" gibt der Hoffnung Ausdruck, daß die nächsten Tage eine Klärung der Situation herbeiführen werden. Die Annahme erscheint gerechtfertigt, daß entweder die eine oder die andere Partei, d. h. die Regierung oder die konservativen öffentlich das Wort ergreifen und die Karten dieses interessanter Spiels aufdecken werden.

## Nur eine monarchistische Spielerei?

Warschau, 28. Oktober. (Eigene Drahtmeldung.) Nach wie vor verlautet, daß sich die Polnische Sozialistische Partei (PPS) von der Regierung Piłsudski abwenden wolle. Für die allernächste Zeit werde der Rücktritt des sozialistischen Ministers Moraczewski aus der Regierung erwartet.

Der Vorsitzende der Bauernpartei, Dabrowski, erklärte Journalisten gegenüber, daß die Reise des Marschall Piłsudski nach Nieswicz einen größeren Zweck verfolgt habe als lediglich die Ehrung eines Soldaten. Alle Versuche, der Reise den politischen Charakter zu nehmen, seien verfehlt. Man irre sich, wenn man annimmt, daß der Anhang des republikanischen Systems gering wäre. Dieser große Anhang werde sich erst dann in seiner ganzen Stärke zeigen, wenn am Horizont eine Gefahr für die Republik auftaucht. Gegenwärtig habe man nur mit einer monarchistischen Spielerei zu tun. Die Bauernpartei werde sich auch einem legalen Anstalten auf die gegenwärtige Wahlordnung widersetzen. Der Regierung Piłsudski gegenüber nehme sie eine streng sachliche Haltung ein. Leider habe die Regierung kein allgemeines staatsbürgliches Programm. Wenigstens habe sie es bis jetzt noch nicht veröffentlicht.

## Bor der Eröffnung der Sejmssession.

Warschau, 28. Oktober. (Eigene Drahtmeldung.) Am kommenden Sonnabend nachmittags um 4 Uhr soll die Sejmssession eröffnet werden. Ansdann wird in den Beratungen des Sejmssessions eine längere Pause eintreten. Die Diskussion über das Budget und das Exposé des Finanzministers wird erst aufgenommen werden, wenn der Sejm sich mit dem Budget befunden gemacht hat. Inzwischen werden die einzelnen Kommissionen tagen.

Wie verlautet, werden die Nationaldemokraten die Einberufung einer Untersuchungskommission des Sejm fordern, die sich mit dem Überschall auf den Abg. Bieżewski beschäftigen soll. Zum Vorsitzenden dieser Kommission haben die Nationaldemokraten den sozialistischen Abgeordneten Marek vorgeschlagen.

Nach seinem Wiederzusammentritt wird sich der Sejm mit den inzwischen erlassenen Dekreten des Staatspräsidenten beschäftigen, von denen ein großer Teil auf eine heftige Opposition im Sejm stoßen dürfte. Im Sejm wird auch ein Angriff der polnischen Sozialisten gegen die Regierung wegen der Zusammenkunft Piłsudskis und mehrerer Minister mit den Magnaten in Nieswicz erwartet. Die Berufung des christlichnationalen Abgeordneten Dr. Michałski zum Vorsitzenden des Finanzrats wird als eine Konsequenz der Nieswicer Zusammenkunft angesehen. Dr. Michałski ist entschiedener Gegner der Finanzpolitik des Finanzministers Ciechowicz, dessen Ansichten, die in einer Broschüre unter dem Pseudonym "Celia" niedergelegt wurden, Michałski heftig bekämpft hat. Er wird wahrscheinlich dem Finanzminister als Vorsitzenden des Finanzrats große Schwierigkeiten bereiten.

## Einberufung einer Wirtschaftskonferenz.

Warschau, 28. Oktober. (Eigene Drahtmeldung.) Für Sonnabend ist nach dem Ministerratspräsidium eine große Wirtschaftskonferenz einzuberufen, an welcher Vertreter aller Wirtschaftsorganisationen teilnehmen werden. Die Konferenz wird sich mit der Bekämpfung der Teuerung, mit der Verbesserung der Produktionsumfosten, der Stabilisierung des Blöts, der Heranleitung ausländi-

schen Kapitals, der Untersuchung der Wirtschaftskonjunktur, sowie mit der Frage einer ständigen Führungnahme der Regierung mit den Wirtschaftskreisen beschäftigen.

## Abberufung des Gesandten Kozieli?

Warschau, 28. Oktober. (Eigene Drahtmeldung.) Der von den Fasisten in Rom verhaftete und dank der Initiative des Außenministers Szalecki wieder freigelassene Literaturwissenschaftler Kozieli ist gestern in Warschau eingetroffen. Man hat ihn im faschistischen Gefängnis 5½ Wochen lang festgehalten. "Glossa Pravdy" vertritt den Standpunkt, daß die Verhaftung Kozieli einer Denunziation des Gesandten Kozieli auszufordern sei, und verlangt, daß dieser vor ein Gericht gestellt werde. Der Gesandte habe auch eine Intervention bei den römischen Gerichten abgelehnt und sogar den Mitgliedern der polnischen Gesellschaft streng verboten, für den Verhafteten etwas zu tun. Der sozialistische "Robotnik" teilt mit, daß Kozieli gestern von seinem Posten abberufen worden sei.

Kozieli ist ein führendes Mitglied der Nationaldemokratie und war früher Chefredakteur des "Kurier Poznański" in Posen.

## Die Mission Hardings in Polen.

Warschau, 26. Oktober. (Eig. Drahtb.) Der Gouverneur der amerikanischen Federal Reserve Bank, Harding, sucht in Begleitung des Vizepräsidenten der Bank Gospodarstwa Krajowego, Ingenieur Ossowski, und des Vertreters der European American Corporation, Ingenieur Martin, die Industriezentren Polens auf. Die Inspektionsreise wird bis zum 4. November dauern. Gouverneur Harding will auch die Wojewodschaft Podlaskie besuchen, durch die bekanntlich unter Mithilfe des Bölfverbundes der Bau eines Riesenkanals geplant ist, durch welchen eine direkte schiffbare Wasserstraße zwischen dem Schwarzen Meer und der Ostsee hergestellt werden könnte. Harding interessiert sich hauptsächlich darum, nach welcher Richtung hin und in welchem Ausmaß es möglich sei, in Polen ausländisches Kapital zu investieren.

## Ausweitung der weißrussischen Bewegung

Warschau, 27. Oktober. (Eigener Drahtbericht.) Seit einiger Zeit läuft sich in den nordöstlichen Wojewodschaften, wie aus Wilna berichtet wird, eine starke Ausweitung der weißrussischen Bewegung beobachten. Die weißrussischen Organisationen, die angeblich eine Verbindung des polnischen Weißrussland mit dem russischen Weißrussland anstreben, weisen eine dauernde Zunahme der Mitgliederzahl auf. Den Bauern wird geraten, sich zu bewaffnen und zu vereinigen. Den Großgrundbesitzern werde man das Land fortnehmen und es unter die weißrussischen Bauern verteilen. Die polnische Presse schlägt bereits Alarm und sagt, daß die Weißrussen in Polen auf einen offenen Aufstand hinarbeiten.

## Republik Polen.

Eine Inspektionsreise des Innenministers im Flugzeug.

Warschau, 27. Oktober. (PAT) Gestern früh begab sich der Innenminister Skłodowski im Flugzeug nach Posen, um das Wojewodschaftsamt zu inspizieren. Um 9 Uhr vormittags machte sich der Minister mit den Arbeitsorganisationen verschiedene Abteilungen des Wojewodschaftsamtes bekannt, worauf er sich in Begleitung des Wojewoden Grafen Bieliński nach Siedlce begab, wo der Starost und der Staatspolizei ein Besuch abgestattet wurde. Von dort flog der Minister nach dem Dorf Dominikowo; dort wurde die Kanzlei des Kreiskommissariats der Polizei, sowie das Gemeindeamt inspiziert. Nach Posen zurückgekehrt, fuhr der Minister mit dem Flugzeug 2,15 nach Warschau zurück, wo er 4,15 Uhr eintraf.

General Malczewski nicht geisteskrank.

Warschau, 28. Oktober. (Eigene Drahtmeldung.) Die Psychiater, die den nach dem Mai-Umschwung verhafteten ehemaligen Kriegsminister Malczewski längere Zeit beobachtet hatten, haben jetzt ihr Gutachten dahin abgegeben, daß der General vollkommen gesund sei. Im Gerichtsverfahren verlautet, daß der Prozeß gegen ihn dennoch nie ergebnislos enden wird.

Weitere Verhaftungen in Lemberg.

Warschau, 27. Oktober. (Eigener Drahtbericht.) Nach ukrainischen Blättermeldungen dauern die Revolten bei den Ukrainern in Lemberg wegen der Ermordung des Schulführers Sobinski an. Es wurden weitere Personen, darunter ukrainische Studenten, verhaftet.

## Rundschau des Staatsbürgers.

Entlassung der Jahrgänge 1903 und 1904.

Das Kriegsministerium hat am 25. d. M. den Befehl Nr. 41/40 herausgegeben, der alle Formationen beauftragt, die Gemeinen der Jahrgänge 1903 und 1904 zu entlassen, bezüglich die Gefreiten und Freiwilligen sowie andere Soldaten, die diesen Jahrgängen zugewiesen und deren Dienstzeit abgelaufen ist.



Darstellung von Zähnen, die kohl bzw. angefressen sind.

ist, daß die Mundpflege konsequent täglich und mit einer wirklich antiseptischen Flüssigkeit vorgenommen wird. Die vielfach übliche Reinigung mit Zahnpulver oder Zahnpasta allein ist ungenügend, da die gefährlichsten Fäulnisherde (Rückseiten der Backenzähne, Zahngpalten) dabei unbehandelt bleiben. Als unbedingt sicher antiseptisch wirkend hat sich Odol bewährt. Odol reinigt Mund und Zähne von allen die Zähne zerfressenden Stoffen und Fäulnisprodukten. Wer konsequent morgens, mittags und abends den Mund mit Odol spült, ist gegen Fäulnis- und Gärungsprozesse ein für allemal gefeit. Wir raten deshalb eindringlichst und mit gutem Gewissen allen, die ihren Mund und ihre Zähne intakt erhalten wollen, sich an eine regelmäßige Mundpflege mit Odol zu gewöhnen.



Heute früh entschlief nach schwerem Leiden, verschenkt mit den heiligen Sterbesakramenten, unsere innig geliebte Schwester und Schwägerin, unser herzensgutes Tantchen

## Lina Groß

im Alter von 62 Jahren.

In tieffster Trauer  
Familie Groß.

Bydgoszcz, den 27. Oktober 1926.

Die Beerdigung findet am Sonntag, den 31. d. Ms., nachm. 3½ Uhr, vom Trauerhause, Jasna Nr. 7, aus, die Seelenmesse für die Verstorbene am Mittwoch, den 3. 11., um 8 Uhr vorm., in der Jesuitenkirche statt.

12521

Nach langem schweren Leiden verstarb am 26. Okt. früh 5 Uhr, meine liebe Frau, unsere geliebte, herzensgute Mutter, Schwester, Schwiegermutter, Großmutter und Tante

## Constancia Hoffmann

geb. Lipertowicz

im Alter von 63 Jahren. 7455

Die trauernden Hinterbliebenen

August Hoffmann und Kinder.

Bromberg, den 28. Oktober 1926.

Die Beerdigung findet am Freitag, d. 29. Oktober, nachm. um 3½ Uhr, vom Trauerhause, Bocianowo Nr. 27a, aus, nach dem neuen lath. Friedhof statt.

12522

## Statt besonderer Anzeige.

Heute früh 8 Uhr entschlief nach schwerem Leiden im Diakonissenhaus, Bydgoszcz meine innig geliebte, herzensgute Frau, treusorgende Mutter ihrer Kinder, Schwester, Schwägerin, Tante und Nichte

Frau

## Klara Wendel

geb. Woithwile

im 42. Lebensjahr. 7448

Dieses zeigen in diesem Schmerz an

Rudolf Wendel und Kinder.

Przechowo, den 26. Oktober 1926.

Die Beerdigung findet Montag, den 1. November 1926, nachmittags 2½ Uhr, vom Trauerhause aus statt.

12523

Siehe mein Rechtsbüro nach Sienkiewicza 11 a. II I. (Mittelstraße) verlegt. Ehemal. Gerichtsoberst, u. vereid. Richter, auf 25jähr. Dienstzeit bei Gerichten gefüllt, erteile gewissensh. Rat in jämli. Gerichts- u. Verwaltgs.-Sachen, Klagen, Geschehe u. auch Übersetzungen in fremden Sprachen werd. angefertigt. 7449 Paryzek, Obrońska privatny.

## Hebamme

erteilt Rat und nimmt

Bestellungen entgegen

R. Skubinska,

Bydgoszcz, 12081

ul. Śniadeckich Nr. 18

12524

Rabierstunden

erteile an Anfänger.

Mäßiger Preis.

Chrobrego 7, 1 Tr., 11s.

Bubbenreparatur

u. lärmlich. Erstakeite

zu haben.

T. Bytomski,

ul. Dworcowa 15 a.

12525

Damenkleider, eleg.

kauf, 8 zl. Kinder-

kleider, 3 zl. fertigt an

Witkiewicz, 7451

Pomorska 42, 1 lints.

12526

Bienenhonig

garantiert echt,

in Blechkannen brutto

5 kg 15,- brutto 10 kg

z 28,- franz. jeder

Poststation, versendet

per Nachnahme

Ch. Carales, Tarnopol

Szepetyska 8. 12523

12527

Deutscher Kaufmann

mos., freid., gr. Fig., gt. Ausl., Ans. 40 er, selbst,

vermögl., groß. Einl., sucht

Wiederverheiratung

m. Dame 30-35 J. aus erst. jüd. Kreise, Vermögl.

Nebenl., wirtl. Herz. u. Geist. Bildung, mußt. gewinn. Ausl., gt. Fig. Nachr. u. Bromberg 5.

12507 an die Geschäftsst. dieser Ztg. erbett.

## Hasen Kaninchen, Rehe, Dam- und Rotwild

Kauft jeden Posten zu höchsten Tagespreisen

F. ZIÓŁKOWSKI, Bydgoszcz, Kościelna 11

Wildexport

11828

Telefon: 1095 — 1695 — 224.

Geucht evangelischer  
**Hauslehrer**  
oder **Hauslehrerin**  
für 4 Kinder von 6 bis  
10 Jahren. Angeb. m.  
Gehaltsansprüchen und  
Zeugnissen erbittet 12525

E. Weinhold, Pastor,  
Pisarzowice, powiat  
Kępno, pocz. Makoszyce

Suche für m. Wasser-  
u. Motormühle einen

älteren, erfahrenen

**Müller**

(Junggesellen).

Offerter unter 3. 12322

an die Gesch. dies. Ztg.

Zum 1. 1. 27 suchte ich

evangel., selbstf.,

verheirateten 12522

**Gärtner**

mit besten Kenntnissen

in seinem Fach. Zeug-  
nisabschr. (steine per-  
sonliche Vorstellung) an

Frau von Wildens,

Illowo b. Tempelburg,

Szepo.

Ich suche für meine Drogerie sofort einen

**Lehrling**

mit guter Schulbildung.

Wilhelm Hendemann, ul. Gdańskia Nr. 20

Wir suchen zum 1. Ja-  
nuar reis. 1. April 1927

einen in der Dachzeug-  
fabrikation erfahrenen

**Brennerei-**

**Gehilfe**

mit zweijährig. Praxis,

militär. fach, sucht sofort

oder später Stellung.

Offert. zu richten u. M.

7390 a. d. Gesch. d. Ztg.

Energischer, junger

Mann, lebia, sucht

Stellung als

**Feld- und**

**Waldhüter**

auf groß. Gute. Gesell.

Off. unter 11. 12509 an

die Gesch. d. Zeitung.

Gewissenhafte

**Kontoristin**

siehend. Kenntniss, m.

Kenntniss, i. Buchführ.

in gr. Fabrikbet. tätig

geweilen, i. Stellg. im

Büro als Kästnerin,

Lagerkästn. oder auch

Mithilfe i. Geschäft bei

beleideten Ansprüchen.

Off. u. Nr. 12542 a. d.

Zweigst. d. Dtsch. K.

Frau B. Runath,

Weberowo erbettet.

Sum: 1. 1. 27 evang.

**Schneiderin**

sucht Stellung auf

dem Lande, gleichzeitig

zur Beaufsichtigung v.

Kind. Angeb. erb. an

A. Falinska, Grudziądz,

Nadgora 67 a. 12526

**Bekertochter**

evgl. 40 J. alt, möchte

einer fränkischen Dame

oder älterem Herrn die

**Wirtschaft führen.**

Gesell. Angeb. unter 3.

12447 a. d. Gesch. d. Ztg.

Junge alleinstehende

**Frau**

ehrli., geschäftst., wirt-

haftl., welche gewillt

ist, auch einen besseren

frau. Haushalt zu

führen, sucht Stellung

z. 1. 15. 11. 12. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 12523

a. d. Geschäftsst. der

Deutschen Rundschau.

Sum: 1. 1. 27 evang.

**Schneide-**

**Lehrerin**

gesucht, für 4 Kinder

15—8 Jahre. (3 M. 1 J.)

Unterricht nach Danziger

Lehrer. Sprach. u. Lan-

des. Unterricht. nicht erforderlich.

Antrag auf Gut in Pommerell.

Nähe Danzig. Begl.

Zeugnisschr. Bild.

Sum: 1. 1. 27 evang.

**Lehrerin**

gesucht, für 4 Kinder

15—8 Jahre. (3 M. 1 J.)

Unterricht nach Danziger

Lehrer. Sprach. u. Lan-

des. Unt

Bromberg, Freitag den 29. Oktober 1926.

## Kashubische Hausmarken.

Seit der polnische Staat an der Ostsee Fuß gesetzt hat, haben sowohl die polnischen Historiker wie die Naturforscher begonnen, sich für dieses Stückchen Ostseeküste zu interessieren. Die Zahl dieser Arbeiten wird jetzt vermehrt durch eine Abhandlung über kashubische Hausmarken von Bolesław Namysłowski im letzten Jahrbuch des Heraldischen Vereins in Lemberg. Namysłowski gibt in seiner Abhandlung "Merki rynaldo pomorskie" die erste systematische Sammlung von Hausmarken kashubischer Fischer, die er in den Dörfern Hela, Heisterknecht und anderen Dörfern der Halbinsel gesammelt hat.

Die ältesten Marken stammen aus Hela und sind aus dem 17. Jahrhundert. Sie befinden sich auf der Rückseite des Altars in der dortigen evangelischen Kirche und sind die Marken der sieben Mitglieder des Kirchenvorstandes, die den Hauptaltar der Gemeinde geschenkt haben. Diese alten Hausmarken unterscheiden sich nur wenig oder gar nicht von den noch jetzt im Gebrauch befindlichen. Die Marken sind verschiedenartige Kombinationen von gradlinigen Strichen und erinnern an die nordischen Runen. Gewöhnlich vererbte sich die Hausmarke vom Vater auf den Sohn. Dieser fügte der alten Marke oft einen Strich oder einen Punkt hinzu. Die heutigen Hausmarken der kashubischen Fischer ähneln oft den Zeichen, mit denen die Kurpen in ihren Wäldern die Bäume bezeichnen, auf denen sich Bienenstöcke befinden. Auch die Fischer auf Rügen, die krigischen Piraten und die flämischen Bauern haben ähnliche Hausmarken und die alten deutschen Hausmarken sind diesen Zeichen ähnlich. Ihr Gebrauch reicht in uralte Zeit zurück. Als die Buchstaben noch unbekannt oder wenigen bekannt waren und die Feste und Schreibkunst noch jung war, dienten die Hausmarken nicht nur als Besitzzeichen, sondern auch als Unterschriften. Vor allem aber wurden sie auf Geräten und Werkzeugen angebracht. Mit der Zeit ändert sich zunehmend die ursprüngliche Form und verbindet sich mit Buchstaben, Runde und gebogene Linien finden sich selten. Gewöhnlich bestehen die Marken aus einem senkrechten Strich, zu dessen beiden Seiten andere meist schief Striche stehen, so daß sie Haken aller Art bilden. Manche Hausmarken ähneln den ältesten polnischen Adelswappen. Der polnische Adel ist normannischen Ursprungs, seine Wappen aber nehmen zwischen kunstvollen und zierlichen Formen an und verändern ihre ursprüngliche einfache Form im Laufe der Zeit, während die kashubischen Hausmarken ihre primitive Gestalt beibehalten. Namysłowski untersucht die von ihm gesammelten Hausmarken in bezug auf ihre Ähnlichkeit mit den Wappenzeichen, also ihre heraldische Seite. Sein Material stammt aus den Dörfern an der kashubischen Meeresküste, wo er viele Marken auch auf Grabsteinen gefunden hat. Es wird Aufgabe der Forschung sein, festzustellen, ob auch die Kashuben im Innern des Landes, an den Seen noch solche Hausmarken besitzen.

## Pommern.

28. Oktober.

## Graudenz (Grudziądz).

Die Arbeiten an der Überbauhöhe konnten infolge der anhaltenden günstigen Witterung täglich gefördert werden. Auf dem Schulz'schen Holzhofe wird an der Herstellung des Planums gearbeitet. Durch einen Ziegelschuppen wurde eine Durchfahrt geschaffen. Die ausgehobene Erde findet zur Herstellung des Planums zwischen Holzaufzug und Trinkbrücke Verwendung. Das zuerst gewüttete Planum wird jetzt mit Kies zur späteren Bettung des Schwellenmaterials befreit. An der Überführung im Laufe der Culmerstraße ist die Betondecke fertig gestampft. Jetzt werden die Flügelwände aus Beton ausgeführt. Der Zwischenraum zwischen Betonwänden und Böschungen wird jetzt mit Erde gefüllt. Es müssen zu diesem Zweck große Erdmassen befördert und festgestampft werden. Wenn es auch immerhin noch einige Zeit dauern wird, bis die Betondecke abgebunden ist, so ist doch damit zu rechnen, daß die längste Straßen sperre die längste Zeit gedauert haben wird.

Der Geistliche der Nationalkirche als Privatkläger. Alexander Hajduk, der Pfarrer der Nationalkirche in Grudenz, hatte bei Gericht eine Privataffäre gegen mehrere Bürger wegen Bekleidung angestrengt. Zur Verhandlung war aber weder der Kläger noch sein Vertreter, Herr Rechtsanwalt Dr. Behr, erschienen. Infolgedessen erkannte das Gericht auf Niederschlagung des Verfahrens gegen die Beklagten.

Der Mittwoch-Wochenmarkt war ausreichend besucht. Es wurden folgende Preise gezahlt: Butter 2,40—2,60, Eier 3,80, Zwiebeln 0,20, Kartoffeln 5—6,00; hauptsächlich wird aber nur pfundweise bis zum nächsten Markttag eingekauft. Ferner kosteten: Weizkohl 0,04, Rottkohl 0,15, Wirsing 0,15, Tomaten 0,30—0,50, Spirat 0,30, Mohrrüben 0,07 bis 0,08, Brüden 0,10, rote Rüben 0,10 pro Pfund, Radicischen 0,10, Rettich 0,10 pro Pfund, Senfsäuren 0,15—0,25, Blumenkohl 0,30—1,20 pro Stück, Weintrauben 1,00, Walnüsse 1,00, Apfel 0,20—0,60, Birnen 0,20—0,60 pro Pfund. Der Fleischmarkt war reichlich besucht. Es waren die meisten Fleischarten vertreten. Es kosteten: Kalfe 3,00, Schleife 2,00, Leichte 1,30—1,50, Karauschen 1,10—1,40, Bartsche 0,80—1,00, Breitfe 1—1,20, Blöße 0,50—0,70, Karpen 2,20, Alkawappen 1,20. Der Geflügelmarkt bringt besonders Bratenten. Diese kosten 4,50—6, lebende Enten 4—5,00, lebende Gänse 10—15,00, gerupft 10—12,00, pro Pfund 1,10. Ferner kosteten Suppenhühner 4,50—5 pro Stück, junge Hühner 3,50—6, junge Tauben 1,80—2 pro Pfund. Der Fleischmarkt war ausreichend besucht. Es kosteten: Schweinefleisch 1,50—1,70, Rindfleisch 1,10—1,20, Kalbfleisch 1—1,20, Hammelfleisch 1—1,10, frischer Speck 1,80—1,90, Schmalz 2,80, Talg 2,00. Während der Marktstunden ging der Kommandant der Staatspolizei die Fleischstände ab und ordnete die Heraufsetzung des Preises für Schweinefleisch auf 1,40 an. Wie die Fleischer behaupten, haben sie selbst noch die ausgeschlachteten Schweine mit 1,45 pro Pfund angekauft. Die Preise für lebende Fettswine sind allerdings auf 85—100 gesunken. Die kleine Fuhre Svaltholz wurde mit 9—10 fl angeboten. Das Marktgärtchen verließ derart schlepend wie noch nie zuvor. Trotz der geringen Beschildung blieb noch reichlich Überstand.

Gefährter Ausreißer. Hier aufgegriffen wurde der dreizehnjährige Theodor H., der am Sonnabend seinen in Dirschau wohnhaften Eltern unabgemeldet Valet gesagt hatte. Den abenteuernden Ausreißer sandte die Polizei den bekennenden Eltern zurück.

Gefunden. Eine Vorquette wurde nach der vor gestrigen Vorstellung im Stadttheater daselbst gefunden und auf dem 3. Polizeikommissariat, Schloßhofstraße, abgegeben, von wo die Polizeierin ihr Eigentum abholen kann.

## Thorn (Toruń).

—dt. Zu einer Spaltung kam es im hiesigen Reserveoffiziersverein; der grüngere Teil der Offiziere ist für den kleinen gegen den jetzigen Korpsgeneral. \*\*

—\* Eine Speisung armer Schul Kinder ist in der Hilfsschule auf der Culmer Chaussee eingerichtet worden, wo täglich 140 kräftige Mittagessen ausgetragen werden. \*\*

—\* Verschwunden ist seit zwei Jahren die 12jährige Genia Włodarczyk aus der Copernicusstraße 24. Von einem Ausgang ist sie nicht mehr heimgelohrt. Sie ist eine blonde Blondine, hat blaue Augen und guten Wuchs. Auskünfte über den Verbleib der Vermissten erbittet die Kriminalpolizei. \*\*

—\* Gefährte Diebe. In die Küchendienst des Kaufmanns Tempin in der Gerechtsstraße (Prosta) brachen Diebe ein und stahlen für über 1000 zł Schweizerfäße. Sie kamen mit der Beute aber nicht weit, denn schon beim Verladen derselben in einen Wagen wurden die Diebe gefasst. Es sind dies ein Decyzynski aus Mliniec (Mlyniec), ein Kowalewski aus Thorn, ein Dybaczewski aus Młyniec an der russ. Grenze und ein Klein aus Łódź, welche sich zu einer Diebesbande zusammengeschlossen hatten. \*\*

## Vereine, Veranstaltungen u.c.

Heute, Donnerstag, viertel 8 Uhr, im Deutschen Heim: "Der Erbörster", Trauerspiel in 5 Akten. — Theaterkasse ab 7½ Uhr. (12477) \*\*

h. Briesen (Babrzec) 26. Oktober. Selbstmord durch Erhängen verübte am Mittwoch, 20. d. M., die Einwohnerin Schreiber in Briesen (Babrzec) Wabudowanie). Die Selbstmörderin zählte 76 Jahre. Not soll die Kreislin zu diesem fürchterlichen Schrift getrieben haben.

\* Dirschau (Dzięgiel), 27. Oktober. Die beiden Seeleichter "Poit" und "Jugend" verließen gestern mit einer neuen Ladung Kohlen die hiesige Werftelladestelle. Andere Leichter sind auf der Aufsicht nach hierher begriffen. Die letzten Stürme haben mehrere dieser Fahrzeuge gezwungen, ihre Ausfahrt aus den Häfen für mehrere Tage zurückzustellen, was sich nachträglich an der hiesigen Ladestelle unliebsam bemerkbar macht.

\* Grudziądz (Grudziądz), Kr. Schwed., 26. Oktober. Am vergangenen Sonntag, 24. d. M., fand die feierliche Einführung des Pfarrers Cecius hierorts in sein neues Amt statt. Ein wohlgeschulter Chor eröffnete den Gottesdienst mit dem Vortrag des 91. Psalm. Nach Gemeindegesang hielt Pfarrer Fischer die Liturgie und darauf erfolgte die eigentliche Einführung. Superintendent Morganroth aus Schmiedelegge in warmen, herzlichen Worten auf Grund von 2. Tim. 2, 8—9 die Gemeinde dem neuen Geistlichen, und diesem die Gemeinde ans Herz. Nach dem Gelübde des Pfarrers und den Segenssprüchen der beiden Assistenzpriester hielt nach weiterem Chorgesang und Gemeindegesang der eingesetzte Pfarrer seine Antrittspredigt über 1. Kor. 18, 18 und betonte besonders, daß das ewig bleibende Band der göttlichen Liebe, gegründet auf gegenseitiges, festes Vertrauen, zur Ehre Gottes Gemeinde und Pfarrer allezeit treu zusammenhalten möge. Dann sang der Jungfrauenverein noch ein warm empfundenes Empfangslied und Schluss-

liturgie, und der Schlussvers: "Läßt mich dein sein und bleiben" beendigte die schöne und wirkungsvolle Feier, in der man allen Gemeindemitgliedern die große Freude anmerkte, nun wieder einen eigenen Geistlichen zu haben. Nach einer kurzen Sitzung des Gemeindekirchenrates im Amtszimmer des Pfarrhauses fand ein gemeinsames Essen im Paarkeschen Saale statt, das über 60 Gemeindemitglieder, Damen und Herren, in feierlicher Stimmung vereinte.

h. Strasburg (Brodnica), 26. Oktober. Die Mani und Klaenzen greift noch immer zu im hiesigen Kreise um sich. Neulich hat wiederum der Kreisstierarzt einen solchen Fall unter dem Viehbestand des Besitzers Semrau in Swiniotkatz festgestellt. Die Gemeinden Swiniotkatz und Stadtteil Strasburg (Miejskie Pole) bilden einen Sperrbezirk.

\* Tuchel (Tuchola), 26. Oktober. Dr. Karasiiewicz. Am 25. Oktober verstarb nach zweitägigem Krankenlager der Arzt Dr. Karasiiewicz in Posen, wohin er nach der Übergabe Westpreußens an Polen aus Tuchel verzogen war. Dr. K. war der Organisator der polnischen Partei in Tuchel schon zu Friedenszeiten gewesen. Allerdings war er als Vorstandsmitglied der Bank Ludowy während des Krieges der eifrigste Goldsammler. Im Jahre 1920 wurde er Präsident des Liquidationsamtes in Posen, und seiner genauen Kenntnis des Tucheler Kreises ist es hauptsächlich zu verdanken, daß die Liquidationen der Ansiedlungen im hiesigen Kreise so schnell durchgeführt wurden. Wegen Unregelmäßigkeiten bei dem Hauptliquidationsamt in Posen während seiner Amtstätigkeit verließ er den Präsidentenposten und widmete sich in seiner großen Villa bei Posen wieder seiner ärztlichen Praxis. Seine Beerdigung findet in Tuchel statt.

## Aus Kongresspolen und Galizien.

\* Warsaw (Warszawa), 27. Oktober. (Eigener Drahtbericht.) Heute Mittag 1½ Uhr verkündete das Warschauer Bezirksgericht in dem Mordprozeß Królkomiet (Ermordung einer Prostituierten Michaela und Verteilung der Leiche) das Urteil. Das Gericht hält den Angeklagten für schuldig. Es verurteilte ihn zu 12 Jahren Zuchthaus. Der Angeklagte schrie bei der Urteilsverkündung auf: "Das ist ein Unrecht! Ich bin unschuldig!"

\* Przemysł, 26. Oktober. Über schwimmende Gestern abend um 8 Uhr begann der San gewaltig zu steigen. Um 9 Uhr trat er über die Ufer und um 10 Uhr waren manche Straßen von Przemysł überflutet. Auf den in der Nähe des Flusses gelegenen Straßen reichte das Wasser bis zu den Fenstern, weshalb die Einwohner auf die Dächer flüchten. Um 11.30 Uhr mußte das Elektrizitätswerk infolge teilweise Überschwemmung mancher Räume stillgelegt werden. Opfer an Menschen waren nicht zu verzeichnen. Die Rettungsaktion unternahmen die Bivil- und Militärbehörden mit Hilfe der Sanverurteilungen und der Feuerwehr. Der höchste Wasserstand betrug 4.50 Meter über die normale Höhe. Um 1 Uhr nachts begann das Wasser zu fallen. Augenscheinlich beträgt der Wasserstand 3.20 Meter.

## Graudenz.

Billigste Bezugssquelle auch für die elegantest.

Sonntag, den 31. Okt. 26. (Reformationstag).

Moderatur. Vorm. 10 Uhr: Gottesdienst, Beichte und Abendmahl, 12 Uhr Kindergottesdienst.

Gruppe. Vorm. 10 Uhr Predigtgottesdienst, danach Feier des hl. Abendmals.

Kreitag, nachm. 3 Uhr: Bibelstunde.

Sonntag, den 31. Oktober, 5 Uhr nachmittags in der evangelischen Kirche

## Gemeindefeier

zum Andenken der Einführung der deutschen Messe in die Kirche.

Vortrag: Missionsdirektor Hetzko:

Luthers reformatorische Tat auf

dem Gebiete des Kirchenganges

(durch musikalische Beispiele erklärt).

Eintritt frei. Die Kirche ist geheizt.

Pfarrer Dieball. 1951

Kirchl. Nachrichten

Sonntag, den 31. Okt. 26. (Reformationstag).

Schuhwaren. Walter Reihs,

Graudziądz, ul. Toruńska Nr. 12, Empfehlung Jagdstiefel,

schwarz und braun, warme Kamelhaar-

hausschuhe in guter, preiswert. Qualität. 1148.

Deutsche Bühne, Grudziądz

Sonntag, den 31. Oktober, abends 7 Uhr im festlich geschmückten Saale des Gemeindehauses

## Wiederholung der

Tanzauflührungen

am Rheinischen Winzerfest.

1. Tanz der Winzer u. Winzerinnen (8 Paare)

2. Solotanz des Sekt - Robolds "Auferberg Gold"

(Grl. Anita Grabowski)

3. Tanz vom Oberhain (4 Paare).

Im Anschluß daran genüßliches

Versammeln und Tanz.

Nummierter Platz (Balcon und Logen) 2.00 zł, Saalplatz 1.00 zł, Schülerplatz 50 gr im Geschäftszimmer der Deutschen Bühne, ulica Mickiewicza 15. 1248.

Sonntag, den 31. Oktober, abends 7 Uhr im festlich geschmückten Saale des Gemeindehauses

Dienstag, den 31. Oktober, 5 Uhr nachmittags im Saale des Gemeindehauses

Wiederholung der

Tanzauflührungen

am Rheinischen Winzerfest.

1. Tanz der Winzer u. Winzerinnen (8 Paare)

2. Solotanz des Sekt - Robolds "Auferberg Gold"

(Grl. Anita Grabowski)

3. Tanz vom Oberhain (4 Paare).

Im Anschluß daran genüßliches

Versammeln und Tanz.

Nummierter Platz (Balcon und Logen) 2.00 zł, Saalplatz 1.00 zł, Schülerplatz 50 gr im Geschäftszimmer der Deutschen Bühne, ulica Mickiewicza 15. 1248.

Sonntag, den 31. Oktober, abends 7 Uhr im festlich geschmückten Saale des Gemeindehauses

Wiederholung der

Tanzauflührungen

am Rheinischen Winzerfest.

1. Tanz der Winzer u. Winzerinnen (8 Paare)

2. Solotanz des Sekt - Robolds "Auferberg Gold"

(Grl. Anita Grabowski)

3. Tanz vom Oberhain (4 Paare).

Im Anschluß daran genüßliches

Versammeln und Tanz.

Nummierter Platz (Balcon und Logen) 2.00 zł, Saalplatz 1.00 zł, Schülerplatz 50 gr im Geschäftszimmer der Deutschen Bühne, ulica Mickiewicza 15. 1248.

Sonntag, den 31. Oktober, abends 7 Uhr im festlich geschmückten Saale des Gemeindehauses

Wiederholung der

Tanzauflührungen

## Kleine Rundschau.

\* Das Analphabetentum in Polen. Nach den letzten Ziffern der amtlichen Statistik beträgt die Zahl der Alphabeten in Polen insgesamt 6 581 307 Personen. Das bedeutet rund ein Sechstel der gesamten Bevölkerung. Nach dem religiösen Bekenntnis stellt sich die Verteilung folgendermaßen dar: Römisch-Katholische 3 087 336 = 24,7 Prozent, Griechisch-Katholische 1 174 664 = 48,8 Prozent, Orthodoxe 1 573 062 = 72 Prozent, Evangelische 95 057 = 12,5 Prozent, Jüdische 626 075 = 28,3 Prozent andere Bekenntnisse 25 112 = 41,6 Prozent des Bekennens.

\* 1000 Menschen obdachlos. Moskau, 26. Oktober. Nach endgültigen Berichten ist die Zahl der Todesopfer bei dem Erdbeben in Urmenaten auf über 350, die Zahl der Verwundeten auf über 400 festgestellt worden. Nachdem ein Teil der Bevölkerung in die bewohnbar gebliebenen Häuser übergeziedelt ist, sind noch tausend Bewohner obdachlos. Die beschädigten Eisenbahnwege sind wieder hergestellt. Die Regierung hat 250 Eisenbahnwagen nach Leninoka gesetzt, die vorläufig den Obdachlosen Unterkommen bieten sollen. Von den Dörfern in der Umgebung von Leninoka sind über 90 Prozent zerstört.

\* Die Opfer des Tornados in Havana. Nach offiziellen Berechnungen betrug die Zahl der Opfer des Tornados, der hier in den letzten Tagen wütete, 600 Tote, 9000 Verletzte und 6000 Obdachlose.

## Wirtschaftliche Rundschau.

### Die polnische Kohlenfrage.

England sucht neue Kohlenlieferanten.

Wie uns drücklich aus London gemeldet wird, liegen dort Berichte aus Johannisthal (Südafrika) vor, daß die englischen Eisenbahnen bei den südafrikanischen Gruben 400 000 Tonnen Kohle bestellt haben. Alle Bergwerke in Südafrika arbeiten mit Hochdruck. Auch in Ostafrika macht sich der englische Kohlenstreit neu, durch einen stärkeren Nachfrage nach Kohlen bemerkbar. Es wird auch dort mit starker Anspannung gearbeitet.

Die stärkere Belieferung Englands mit Kohle durch andere Lieferanten wird zweifellos eine Rückwirkung auf die englischen Kohlenbestellungen in Polen ausüben. Bekanntlich sind die englischen Kohlenkäufer mit ihren polnischen Lieferanten sehr unzufrieden, da letztere oft den Liefertermint nicht einhalten. Polnische Kohle wird von England größtenteils wieder zur Ausfuhr in andere Länder benutzt, um so wenigstens teilweise den infolge des Streits verlorenen Absatzmarkt wiederzugewinnen.

#### Kohlennot in Danzig.

In den Danziger Haushaltungen, die ihren Winterbedarf an Kohlen bestellt, aber zum größten Teil nicht erhalten haben, wächst die Beunruhigung, daß sie in kurzer Zeit das Heizen der Ofen werden einstellen müssen. Vereinzelt ist dieser Zustand bereits eingetreten. Es ist leider noch gar nicht abzusehen, daß die Gefahr in kurzer Zeit beseitigt sein wird, im Gegenteil, die Bedürftigkeit ist nicht von der Hand zu weisen, daß sie sich zu einer Katastrophe auswächst, die auf die Brotverfahrung übergreift, denn den Landwirten fehlen gleichfalls die Kohlen zum Dreschen.

Dabei ist in den Kohlengruben keineswegs Mangel an Kohlen. So liegen, wie die "Danziger Zeitung" zu berichten weiß, in einer einzigen oberflächlichen Grube 600 000 Tonnen abfahrbereit. Der Kern des Übels ist, daß der unmittelbare Bedarf Danzigs und der innere Bedarf Polens zugunsten des Export's stark verschlägt wird. Das Ausland zahlt höhere Preise. Gruben und Großhändler lassen sich deshalb Lieferung dorthin besonders an-

gelegen sein. Nun soll freilich eine gewisse Quote im Ausland bleiben. Die Anfuhr wird aber durch den außerordentlich hohen Wagenmangel behindert. Der polnische Waggonpark reicht, zumal viele mit Kohlen nach Hamburg rollen, nicht aus. Die Tschechoslowakei, die Waggons zur Verfügung gestellt hat, hat diese jetzt auch zurückgezogen. So ist denn zu befürchten, daß die Transport Schwierigkeiten sich noch vermehren.

Es tut dringend not, daß strengste Kontrolle darüber geführt wird, daß der dem inneren Bedarf zugesicherter Anteil an jedem Kohlenzuge auch wirklich im Inlande bleibt. Es könnten sonst schwere neue Gefahrquellen für die Wirtschaft entstehen.

### Wichtig für Spiritusproduzenten.

Unter dieser Spitzmarke brauchen wir vor einigen Tagen eine uns von maßgebender Seite zugegangene Meinungsäußerung über die Frage, ob es ratsam sei, in diesem Jahre Kartoffeln auf Spiritus zu verarbeiten. Hierzu werden wir um die Veröffentlichung folgender ergänzender Ausführungen gebeten:

In der "Deutschen Rundschau" vom 26. d. M. erschienenen Mitteilung ist ergänzend zu bemerken, daß in dieser Kampagne der Brennerbesitzer bis zum 1. November mittels eingeschränkten Preises an die Monopolberektion erläutern muß, ob er auf sein Brennkontingent verzichtet, also bevor der Spirituspreis verlaubt ist.

Da der genannte Preis voransichtlich nicht gezahlt wird, dürfte der Brennerbesitzer, welcher Schlempe durch entbüttelte Lupinen ersparen kann, keinen Vorteil von der Spiritusfabrikation haben.

- Postsparkassenkredit für die Kaufmannschaft? Warschau, 27. Oktober. (Gig. Draht.) Am 26. d. M. sprachen beim Finanzminister Czechoński Vertreter der Kaufmannsverbände unter Führung des Abgeordneten Wartalski vor. Sie forderten, daß die Regierung bei der Postsparkasse einen 5-Millionen-Kredit für die Kaufmannschaft freimache. Der Präsident der Postsparkasse Schmidt steht den Forderungen der Kaufmannschaft sympathisch gegenüber.

Die Wirtschaftslage in Litauen. Kovno, 27. Oktober. (PAT.) In Zusammenhang mit den Feierberatungen über das Budget hielt der litauische Finanzminister Nynka einen Vortrag über die Wirtschaftslage des Landes. Der Minister stellte fest, daß sich sowohl die Landwirtschaft, als auch die Industrie in einer sehr kritischen Lage befinden. Die Industrie liegt daneben in Ermangelung von Auslandsmärkten. Litauen sei von der Welt und von den Nachbarstaaten durch eine Zollmauer abgesperrt, die es nicht gestattet, die Ausfuhr zu entwideln. Andererseits hemmt die Demarkationslinie vollkommen den Warenaustausch. Der Mangel an größeren Städten nach dem Verlust Vilnas übt einen Einfluß auf die Einschränkung des Innenaufkommens.

Schwedisches Fabrikunternehmen in Lissa. Die Sabinebonfabrik "Kanold", in Göteborg in Schweden, welche schon Fabrikniederlagen in Paris, Mailand, Kopenhagen, Wien, Prag, Berlin usw. besitzt, eröffnete in Polen gleichfalls ihre Fabrikniederlage. Sie erworb größere Liegenschaften in Lissa und baute diese umfangreich und passend zum eigenen Gebrauch aus. Die Lissauer Fabrik ist für ca. 500 Arbeiter eingerichtet und beschäftigt schon jetzt einige hundert. Die Firma "Kanold" wurde in Polen als Aktiengesellschaft registriert, und zu ihrem Aufsichtsrat gehören neben Lissauern auch bekannte Posener Persönlichkeiten.

### Briefkasten der Redaktion.

Franz St. in AL. Wenn es sich um Restaufgeld handelt, haben Sie etwa 60 Prozent = 8571,60 zł. an Kapital zu zahlen. Und an Ihnen 5 Prozent von dieser umgerechneten Summe.

E. M. 7. D. Der Verein zum Schutz der Hypothekengläubiger besteht hier noch; Vorsitzender ist Herr Rzepecki, Bahnhofstraße 20, Tel. 663.

B. T. Der § 40 des Achten Titels des Ersten Teils des Allgemeinen Landrechts lautet: "Kann oder will er die Kosten nicht herbeiholen, so kann die Obrigkeit dergleichen Gebäude zum öffentlichen Verkaufe ausbieten." Diese Bestimmung besteht auf einen Eigentümer, deinen Gebäude vom Eintritt bedroht ist, woraus eine Gefahr für das Publikum zu befürchten ist, der aber weder die notwendige Reparatur selbst vornehmen noch die Kosten oder will.

A. M. Der Wert der Hypothek wird nach dem Datum ihrer Entstehung berechnet, also nach dem Jahre 1907. Sie brauchen aber für die Bezugszeit nur aufzukommen für die Zeit ihres Bestehens. Ein Teil der Binsen, nämlich bis einschließlich 1921, ist bereits verjährt. Da Sie sich als persönlicher Schuldner befinden, haben Sie etwa 60 Prozent = 58280 zł. an Kapital zu zahlen. Dazu die Binsen für die letzten vier Jahre von der umgerechneten Summe in Höhe von 106,56 zł. Zusammen also 689,36 zł.

C. D. 1. Das deutsche Aufwertungsgesetz bestimmt in § 10, Abs. 1, Satz 2, daß eine höhere oder niedrigere Aufwertung der persönlichen Forderung nach allgemeinen Vorschriften unter Abweichung von dem normalen Höchsttarif zulässig ist, wenn die Forderung auf den Beziehungen aus der Auseinandersetzung von Miterben, unter Ehegatten, unter geschiedenen Ehegatten, unter Eltern und Kindern oder zwischen Erben und Pflichtberechtigten oder Vermögensnehmern beruht". Die allgemeine Vorschrift ist: Aufwertung 25 Prozent. Eine Abweichung von dem normalen Höchsttarif ist unzulässig, wenn die Forderung vor dem 14. Februar 1924 von dem ursprünglichen Gläubiger auf einen anderen übergegangen ist. Eine Abweichung von dem normalen Höchsttarif ist nur zulässig, wenn sie vor dem 1. April 1923 beantragt worden ist. 2. In Polen können Forderungen aus Verfügungen von Todeswegen und aus Erbteilungen unter Umständen auf 100 Prozent aufgewertet werden. Bei der Festsetzung des Aufwertungsgesetzes müssen aber die Veränderungen der Vermögensmasse berücksichtigt werden.

## Rundfunk-Programm.

Freitag, 29. Oktober.

Berlin (504). 4.30 Uhr: Die deutsche Heimat im deutschen Gedicht, Recitationen. 5-6 Uhr: Kammermusikabend. Dem Gedenken Beethoven's. 6.30 Uhr: Der gegenwärtige Stand der Kaufmännischen Berufsausbildung. 6.55 Uhr: Schirokauer: Sprache und Didaktik. 8.15 Uhr: Kneipke: Drei Jahre deutscher Rundfunk. 8.30 Uhr: 200 Jahre Orchestermusik. 10.30-12.30 Uhr: Tanzmusik. Breslau (418). 4.30-6 Uhr: Nachmittagskonzert. 6 Uhr: Schlesischer Hausfrauenbund Breslau. 6.50-7.30 Uhr: Urbam: Die Operette im Wandel der Zeiten. 7.30-8 Uhr: Würthliche Historia von der Hauptstadt Breslau, getreulich erzählt von Erich Landsberg. 8.10 Uhr: Professor Ferdinand Gregor: Recitationen. 9.10 Uhr: Bier im Walzer. Prag (368). 8 Uhr: Solistenabend.

Rom (425). 5.30-5.55 Uhr: Was jeder Pole von seinem Lande wissen muß? 6-6.55 Uhr: Klavier- und Violinkonzert. 7-7.25 Uhr: B. Hajarski, Francisco Goya. 8.30-10 Uhr: Kammermusikabend.

Zürich (518). 8 Uhr: Nachmittagskonzert. 8 Uhr: Hörspiel der Freien Bühne Zürich.

Wien (531). 4.15 Uhr: Nachmittagskonzert. 6 Uhr: Siegfried Loewe: Der Volksdichter Karlweis. 7 Uhr: Französisch. 7.30 Uhr: Englisch. 8.05 Uhr: Kammermusik. 9.05 Uhr: "In Gutenstein", Genrebild in einem Alt von C. Karlweis.

**Denken Sie an die rechtzeitige  
Erneuerung des Abonnements!**

## Zwangsvorsteigerung.

Am Sonnabend, den 30. Oktober 26, vorm. 10 Uhr, werden Nowy Rynek (Neuer Markt) Nr. 1, 3. Eingang, an den Meistbietenden gegen sofortige Barzahlung folgende Gegenstände verkauft:

1 Fleischerwagen, Kleiderspinde, Bettlos, Gefäß, 1 Milchkuh, Ruhbetten, Säses, Spiegel, 1 Wäschekorb, Schreibmaschinen, 100 Tischdecken, 1 Brauereipumpe und viele andere kleine Sachen.

Obige Gegenstände können 1 Stunde vor der Vorsteigerung besichtigt werden.

Bydgoszcz, den 26. Oktober 1926.

Oddział Egzekucyjny  
przy Magistracie miasta Bydgoszczy.

## Sprzedaż przymusowa.

W sobotę, dnia 30 października, o godz. 10-tej przed poł. będzie sprzedawata w Bydgoszczy przy ul. Sienkiewicza 8, w podwórzu lewo, najwiecji dajacemu i za gotówkę:

12 nieopravionych obrazów, około 12 tafl szkła do szyb, 1 dużą czarną ramę i 36 kawałków różnych gatunków ram.

Preuschoff, kom. sądowy w Bydgoszczy.

Zwangsvorsteigerung. Sonnabend, den 30. Oktober d. J., vorm. 10 Uhr, werde ich in Bydgoszcz, ul. Poznańska 5, Ecke, an den Meistbietenden gegen Barzahlung verkaufen: 12 uneingerahmte Bilder, ca 12 Tafeln Scheibenglas, 1 großer schwarzer Rahmen und 36 Stücke Rahmen verschiedenster Art.

## Sprzedaż przymusowa.

W sobotę, dnia 30 października, o godz. 12 w połud. będzie sprzedawata w Bydgoszczy, przy ul. Poznańskiej 5, róg, najwiecji dajacemu i za gotówkę:

1 stół składowy, 1 repozytorium i 1 aparat do nafty.

Preuschoff, komornik sąd. w Bydgoszczy.

Zwangsvorsteigerung. Sonnabend, den 30. Oktober d. J., mittags 12 Uhr, werde ich in Bydgoszcz, ul. Poznańska 5, Ecke, an den Meistbietenden gegen Barzahlung verkaufen: 1 Ladentisch, 1 Repozytorium u. 1 Petroleum-apparat.

Eiserne Betten preiswert in größter Auswahl.

F. Kreski, Bydgoszcz, Gańska 7

## Alle Jahre wieder

kaufen wir bei

### „Włóknik“ Inh.: F. Bromberg

Spezial-Haus für Damen- und Herren-Kleidung

Bydgoszcz, I. Geschäft: Długa 10/11  
II. Geschäft: Długa 16 (Friedrichstr.)

12504

Damen-Mantel aus prima Eskimo, in eleganter Ausführung, mit Plüschesbesatz . . . zł 49.-

Damen-Mantel aus Velor de laine, moderne Machart, mit Faltenpartie . . . zł 65.-

Damen-Winter-Ripsmantel in neu. Farb., ganz a. Seide u. Wattalin gearb. . . zł 135.-

Damen-Mantel Wollplüsch, besond. praktisch, zu empf. in Frauengr. ganz a. Wattalin gearb. . . zł 135.-

Herren-Winter-Ulster 2reihig, mod. Form, bräunlich. Wollstoff m. angewebt. Futter zł 29.-

Winter-Ulster verschiedene graue Farben, mod. Fischgrätmuster, mit angewebt. Futter zł 55.-

Winter-Ulster gabardin, in eigenen Werkstätten angefertigt . . . zł 130.-

Joppe a. Pelzfutter, in erstklassiger Ausführung, in allen Größen zł 95.-

Sakko-Anzug blau, 2reihig, in allen Größen von zł 32.an



Gardinen, Wolkenstores, Portiere sowie Polstersachen jeder Art fertigt A. Witt, ulica Gamma 3  
1404 Tapezierermeister und Dekorateur.

Lohn, schnitt übernimmt billigst zur promptest. Ausführung

A. Medzeq,  
Dampfslägemerk.  
Fordon n/w.  
Telefon 5. 1221

Empfehle alle Sorten  
Därme.

Schulz, Dworcowa 18d  
16 Telef. 282.

Mit  
Bratwurstglöckel  
Porter  
vom Faß

Achtung Zureisende!  
Mittage täglich frisch  
1.20 zł. Lokal Tag und  
Nacht bis 3. Morg. Ab  
November Humoristen-  
Wette erb.

Bar Angielski,  
ul. Gdanska 165  
(neben Kino Kristal),  
Die Leitung

Bar Angielski,  
ul. Gdanska 165  
(neben Kino Kristal),  
Die Leitung

Gewindeschneidkluppen  
Gewindebohrer und Backen  
Gewindestreher, Spiralbohrer  
empfohlen

Neumann & Knitter, Bydgoszcz.

Gold Silber  
nebst Suppe.

Eduard Reek,  
ul. Gdanska 165

1154  
Bahnstr. 20.

ul. Gdanska 165  
(neben Kino Kristal).

Achtung Zureisende!  
Mittage täglich frisch  
1.20 zł. Lokal Tag und  
Nacht bis 3. Morg. Ab  
November Humoristen-  
Wette erb.

Bar Angielski,  
ul. Gdanska 165  
(neben Kino Kristal),  
Die Leitung